

Canon

EOS

3000V / 3000V DATE



Slovensky

S

NÁVOD NA POUŽÍVANIE

Ďakujeme, že ste sa rozhodli pre výrobok Canon.

Fotoaparát EOS 3000V (DATE) je veľmi kompaktná jednooká zrkadlovka s výkonným automatickým zaostrovaním. Je ideálna pre fotografovanie objektov a situácií za rôznych svetelných podmienok, pri ktorých plne využijete automatické a užívateľsky ovládané režimy. Než začnete so svojím novým fotoaparátom fotografovať, preštudujte si tento návod, aby ste sa dôverne oboznámili s jeho obsluhou. Prečítajte si aj časť „Upozornenie pre obsluhu“ na str. 4, kde sa dozviete, ako zabrániť nesprávnej funkcií a poškodeniu fotoaparátu.

Návod majte vždy poruke, aby ste sa doňho mohli pozrieť.

Než fotoaparát použijete

- Pred fotografovaním dôležitých obrázkov urobte niekoľko skúšobných fotografií. Budete mať potom istotu, že fotoaparát pracuje správne.
- Fotoaparáty EOS sú vybavené bajonetovou objímkou pre objektívy EF firmy Canon, ktorá umožňuje rôzne špeciálne činnosti (automatické zaostrovanie, ovládanie expozície apod.) S objektívmi inými než sú EF značky Canon môže pri použíti s fotoaparátmi EOS dôjsť k nesprávnej funkcií fotoaparátu alebo objektívu. Záruka sa nevztahuje na nesprávne funkcie alebo poškodenie prístroja, ku ktorému dôjde v dôsledku použitia iných produktov než od firmy Canon.

Konvencie použité v tomto návode

- Ikona < > označuje hlavný ovládač.
- Všetky činnosti opisované v tomto návode predpokladajú, že volič režimov je nastavený do akejkoľvek polohy okrem <**OFF**>. Pred vykonaním ďalších činností si overte, či je volič režimov nastavený na režim fotografovania.
- Strany, na ktorých nájdete bližšie informácie, sú označené (str.**).
- Kontrolné ikony a značky fotoaparátu použité v tomto návode zodpovedajú skutočným ikonám a značkám zobrazeným na fotoaparáte.
- Ikony (Ø4) a (Ø6) znázorňujú, že príslušná funkcia zostáva v platnosti po dobu 4 alebo 6 sekúnd po uvoľnení tlačidla.

Obsah

Konvencie použité v tomto návode	2
Upozornenia pre obsluhu	4
Popis jednotlivých častí	6

1 Než začnete fotografovať11

Inštalácia batérií	11
Kontrola stavu nabitia.....	12
Nasadenie a odňatie objektívu	13
Ako pracuje spúšť	14
⌚ Založenie a vybratie filmu	15
☛ Previnutie čiastočne exponovaného filmu	16

2 Plnoautomatické fotografovanie.....17

Pretože je všetko automatické, stačí len stlačiť spúšť.

3 Užívateľom ovládané fotografovanie.....27

V tvorivých režimoch môžete nastaviť požadovaný expozičný čas alebo clonu, aby ste dosiahli potrebnú expozíciu. Preberáte riadenie fotoaparátu do svojich rúk.

Odkazy.....44

Symboly



Varovný symbol označuje činnosti, ktorými zabránite možným problémom pri fotografovaní.



Symbol poznámky uvádza doplnkové informácie.

Upozornenia pre obsluhu

Starostlivosť o fotoaparát a jeho skladovanie

- Fotoaparát je veľmi jemné zariadenie. Preto by vám nemal v žiadnom prípade spadnúť a ani by ste ho nemali vystavovať nárazom.
- Tento prístroj nie je vodotesný, preto by ste ho nemali používať v daždi alebo pod vodou. Ak sa nešťastnou náhodou prístroj namočí, obráťte sa čo najskôr na najbližšieho predajcu Canon. Ak na fotoaparát strekne malé množstvo vody, utrite ho do sucha čistou suchou látkou. Ak bol fotoaparát vystavený slanému prostrediu, poriadne ho utrite navlhčenou, dobre vyžmýkanou látkou.
- Fotoaparát obsahuje presné elektronické obvody. V žiadnom prípade sa nesnažte prístroj vlastnými silami rozoberať.
- V prípade, že je na objektíve, okuláre, zrkadle, matnici, v priestore pre film atď. prach, odstraňujte ho vždy ofukovacím štetcom. Na čistenie tela fotoaparátu alebo objektívu nepoužívajte žiadne prostriedky obsahujúce organické rozpúšťadlá. Ak je potrebné dôkladné vyčistenie prístroja, obráťte sa na najbližšieho predajcu Canon.
- Lamely závierky sú mimoriadne tenké. Čistite ich len ofukovačom. Dajte pritom pozor, aby prúd vzduchu na lamely závierky neboli príliš silný. Mohli by sa ľahko deformovať alebo poškodiť.
- Aj pri zakladaní alebo vyberaní filmu dávajte veľký pozor, aby ste sa nedotkli lamiel.
- Nedotýkajte sa elektrických kontaktov prstami. Následná korózia by mohla zabrániť správnemu fungovaniu fotoaparátu. Ak nebudete fotoaparát dlhšiu dobu používať, vyberte z neho batérie. Prístroj uložte na chladnom, suchom a dobre vetranom mieste.
- Počas skladovania občas stlačte na fotoaparáte niekoľkokrát spúšť, aby sa závierka otvorila.
- Fotoaparát neskladujte v laboratóriu, kabinete ani na miestach, kde sa môžu vyskytovať korozívne výparы.

Batéria

- Pred vložením batérií utrite ich kontakty, aby ste odstránili odtlačky prstov a nečistotu. Tým predísíete zlému kontaktu a vzniku korózie.
- Nikdy batérie nerozoberajte ani nedobijajte. Takisto nikdy batérie neskladujte na miestach s vysokou teplotou, neskratujte ich kontakty a ani ich nevhadzujte do ohňa.
- Napriek tomu, že batérie pracujú dobre aj pri nízkych teplotách, ich kapacita v mraze mierne poklesne. Pre také prípady noste so sebou, najlepšie vo vrecku čo najbližšie pri tele, náhradné batérie.

Ako malá kapacita batérií ovplyvňuje funkciu fotoaparátu

Aj keď na LCD paneli ikona <  > bliká alebo sa vôbec zobrazuje, je možné stále dosiahnuť správnu expozíciu, ak sa otvorí závierka. Pri nízkej kapacite batérií sa však môže posun filmu na nové poličko alebo automatické prevýjanie zastaviť uprostred činnosti alebo sa nemusí vôbec podať, pričom na LCD paneli môže blikáť ikona <  >. Po výmene batérií za nové sa obnoví funkcia posunu filmu a previnutie filmu bude možné po stlačení tlačidla <  >.

Elektrické kontakty objektív

Po snaťti objektívu z fotoaparátu nasadťte na objektív kryty alebo ho postavte zadnou stranou nahor – zabráňte tým poškrabaniu povrchu šošoviek alebo poškodeniu elektrických kontaktov.

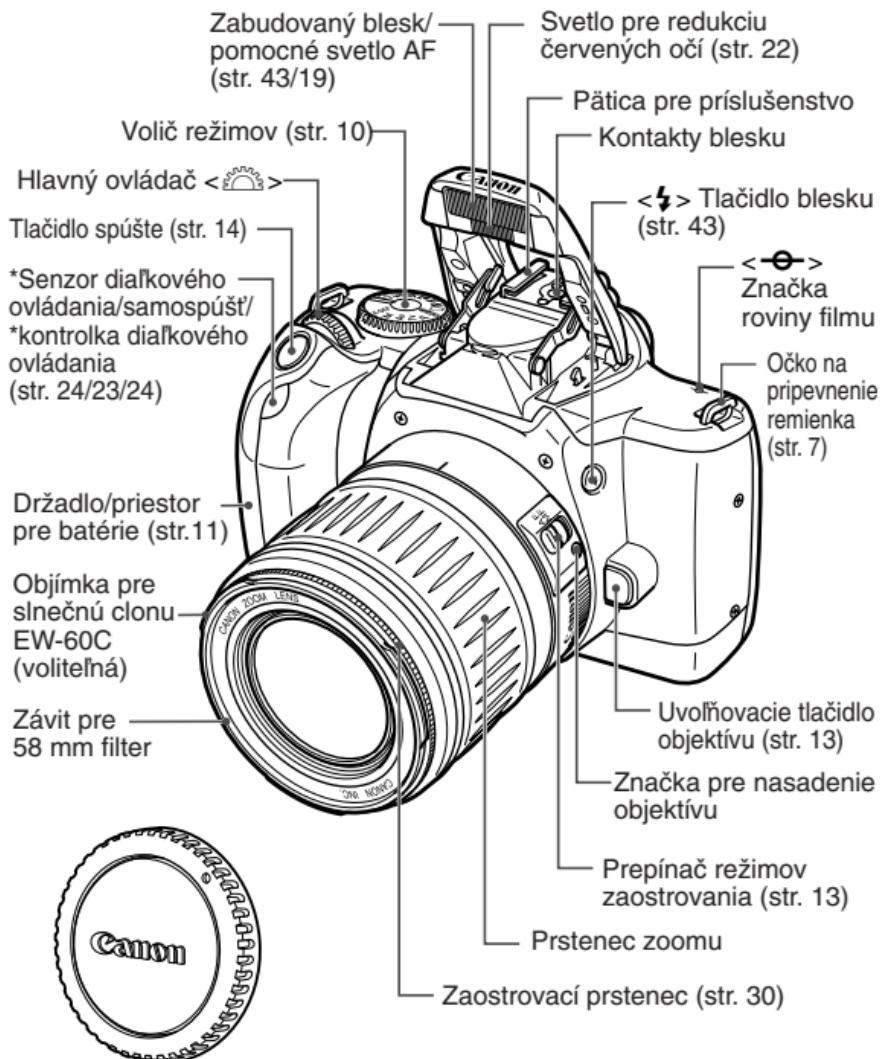


⚠ Bezpečnostné upozornenia

1. Nepozerajte sa priamo do slnka nebo iného silného zdroja svetla cez tento objektív alebo fotoaparát s nasadeným objektívom, pretože by ste si mohli poškodiť zrak. Hlavne si dajte pozor, aby ste sa nepozerali cez samotný objektív priamo do slnka. Mohli by ste oslepniť.
2. Nenechávajte samotný objektív alebo zrkadlovku s nasadeným objektívom na priamom slnku bez krytu objektívu. Bez krytu by mohlo dôjsť k sústredeniu slnečných lúčov optikou objektívu, čo by mohlo viesť k požiaru.

Popis jednotlivých častí

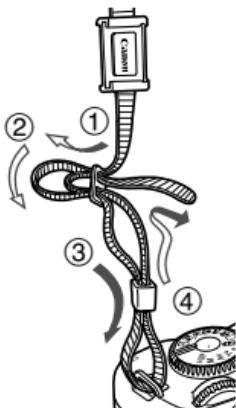
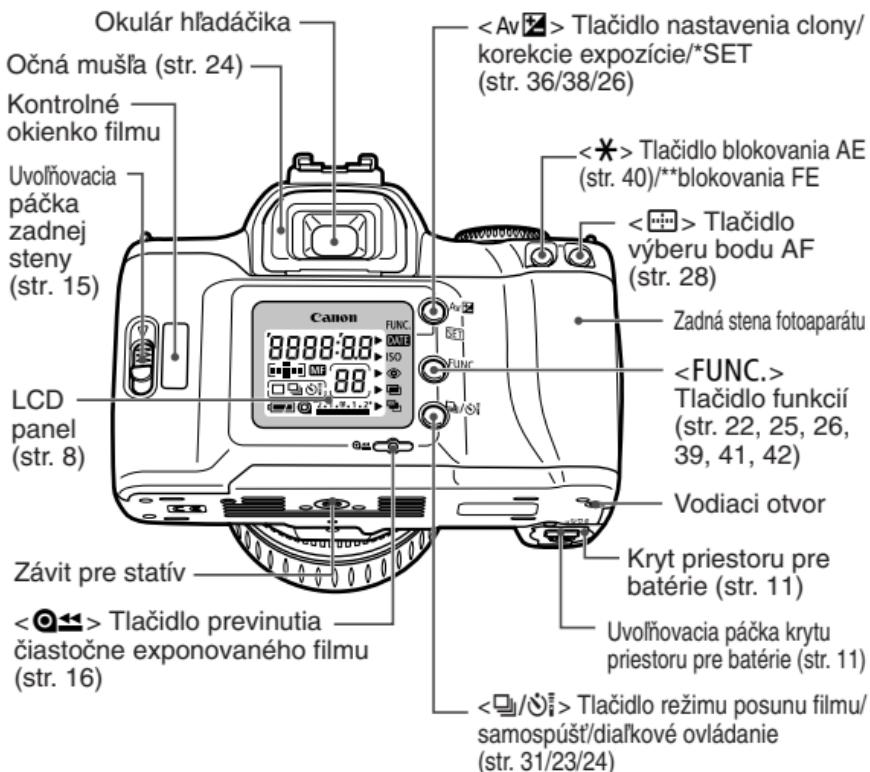
- Strany, na ktorých nájdete bližšie informácie, sú označené (str.**).



Kryt bajonetu tela (str. 13)

* Len model DATE

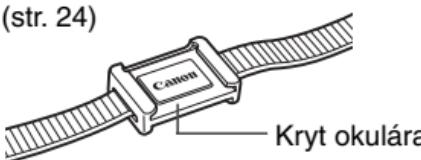
**S bleskom Speedlite radu EX.



Prievnenie remienka

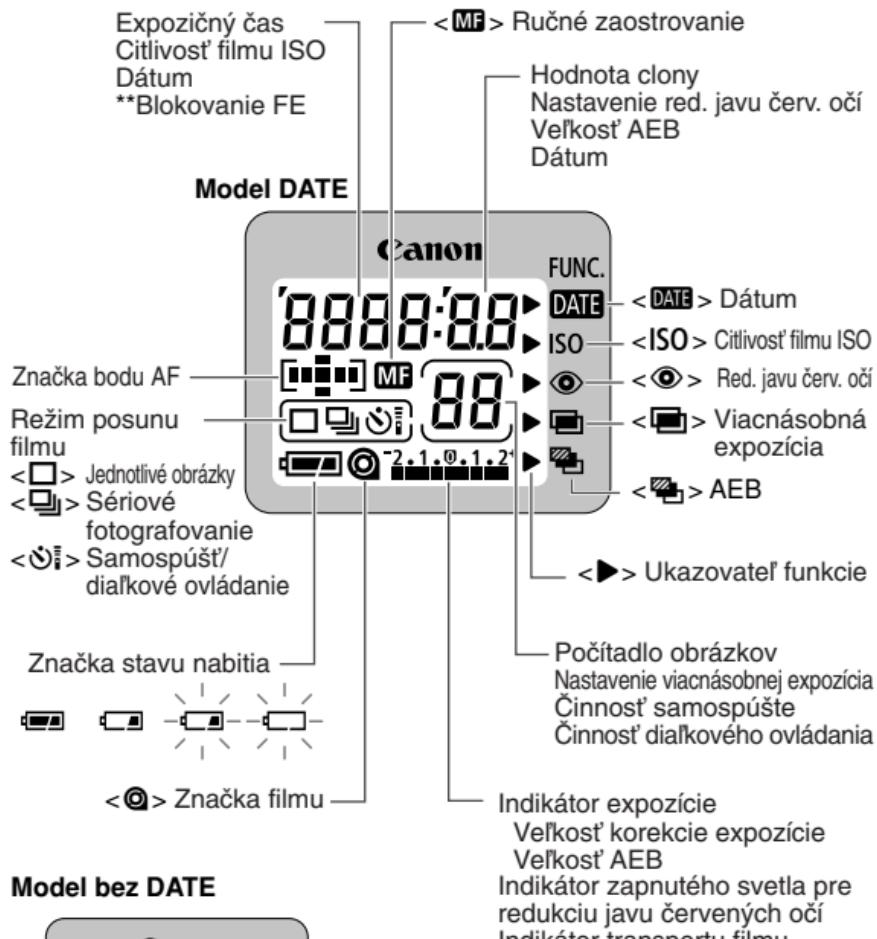
Koniec remienka prevlečte zospodu očkom pre jeho prievnenie na fotoaparáte. Potom ho prevlečte sponou remienka, ako vidno na obrázku. Skontrolujte, či je remienok riadne zaistený – či sa pri potiahnutí neuvoľní.

- K remienku je pripojený kryt okulára. (str. 24)

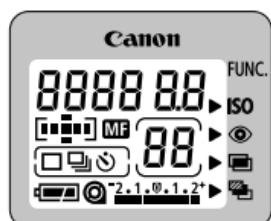


Popis jednotlivých častí

LCD panel

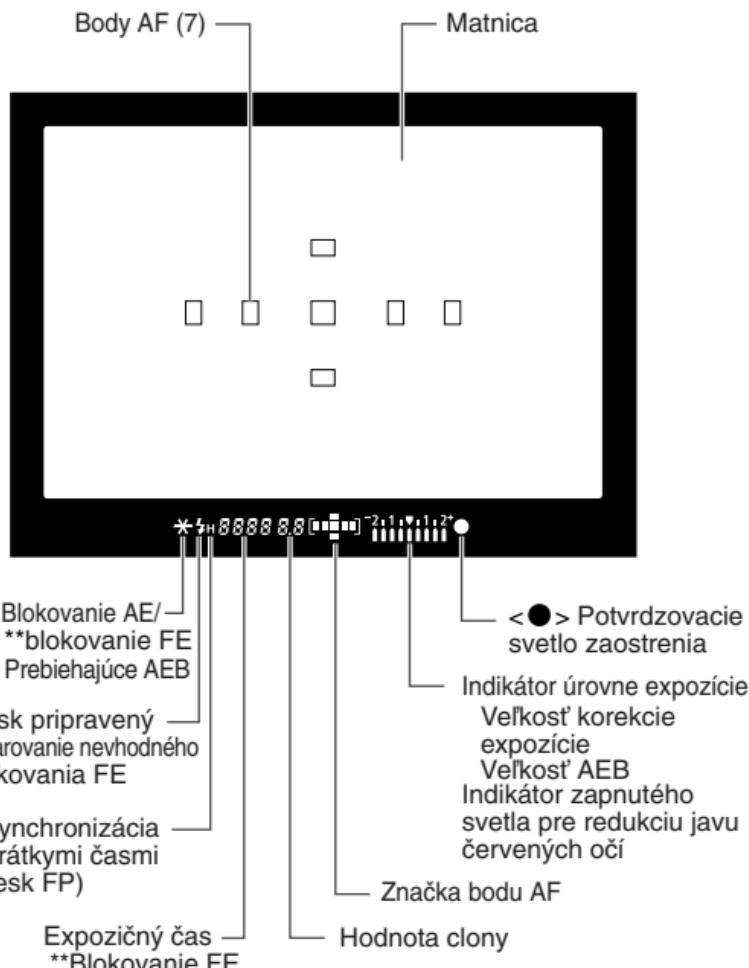


Model bez DATE



- * S bleskom Speedlite radu EX.
- Displej v skutočnosti zobrazuje len potrebné položky.

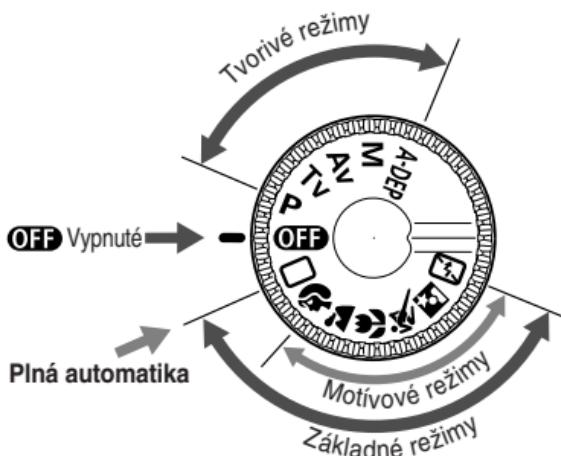
Informácie zobrazované v hľadáčiku



Popis jednotlivých častí

Volič režimov

Ovládač má dve oblasti.



① Základné režimy

Plnoautomatické režimy, v ktorých sa fotoaparát postará o všetko.

: **Plná automatika** (str. 18)
Tu stačí fotoaparát nasmerovať na scénu a stlačiť spúšť.

Motívové režimy (str. 20)

Plnoautomatické režimy pre konkrétné typy scén.

- : Portrét
- : Krajina
- : Detail
- : Šport
- : Nočný portrét
- : Vypnutý blesk

② Tvorivé režimy

Poloautomatické a ručné režimy, ktoré umožňujú ovládač fotoaparát tak, aby ste dosiahli vami požadovaný výsledok.

- P** : Program AE (str. 32)
- Tv** : AE s predvoľbou času (str. 34)
- Av** : AE s predvoľbou clony (str. 35)
- M** : Ručné nastavenie expozície (str. 36)
- A-DEP** : AE s automatickým nastavením hĺbky ostrosti (str. 37)

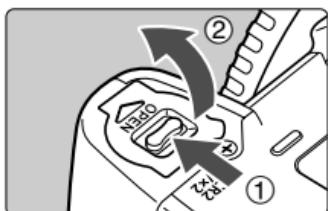
③ **OFF** : Vypnuté

1 Než začnete fotografovať

Inštalácia batérií

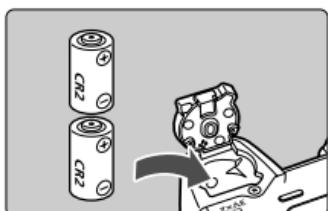
* Poznámka pre predaj v Severnej Amerike: batérie sa nedodávajú pri kúpe samotného tela fotoaparátu (netýka sa kúpy celej súpravy). Kúpte si ich samostatne.

Fotoaparát napájajú dve lítiové batérie CR2.



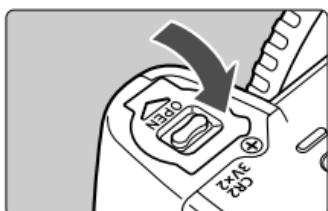
1 Otvorte kryt priestoru pre batérie.

- Posuňte uvoľňovaciu páčku v smere šípky znázornenej na obrázku a kryt otvorite.



2 Založte batérie.

- Dbajte na to, aby kontakty batérií (+ a -) boli správne orientované, ako je znázornené na kryte.
- Nemiešajte staré a nové batérie.



3 Zavorte kryt priestoru pre batérie.

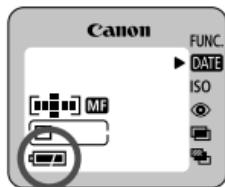
- Pri správnom zatvorení krytu počujete zaklapnutie.
- Dátum a čas musíte nastaviť. Pozri str. 26. (Len model DATE)



V niektorých oblastiach nemusia byť batérie CR2 v obchodoch. Preto majte pre tieto prípady pripravené náhradné batérie – hlavne ak očakávate väčší počet zhotovených obrázkov.

Kontrola stavu nabitia

Kapacitu batérií kontrolujte vždy po ich výmene a pred použitím fotoaparátu.



Volič režimov prepnite do režimu fotografovania.

- Fotoaparát sa zapne a na LCD paneli sa zobrazí niektorá z ďalej uvedených značiek:

: Kapacita batérií je OK.

: Kapacita batérií je nízka.
Pripravte si náhradné batérie.

: Batérie budú čoskoro vybité.

: Vymeňte batérie.

Životnosť batérií

(Filmy s 24 obrázkami)

Teplota	0% použitie blesku	50% použitie blesku	100% použitie blesku
20 °C	67 filmov	30 filmov	22 filmov
-10 °C	44 filmov	20 filmov	15 filmov

- Vyššie uvedená životnosť batérií je stanovená podľa testovacích podmienok Canon s novými batériami.



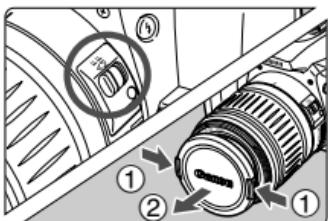
- Ak sa na LCD paneli nič nezobrazuje, možno sú batérie založené do prístroja nesprávne. Batérie vyberte a založte správne.
- Ak často dlhodobo držíte spúšť stlačenú do polovice alebo používate automatické zaostrovanie bez fotografovania, skracujete tým životnosť batérií.
- Ak nepoužívate fotoaparát, nastavte volič režimov do polohy <OFF>.

Nasadenie a odňatie objektívu

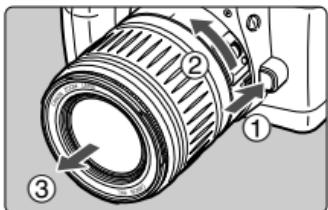
Nasadenie objektívú



Červené značky



Sňatie objektívú



1 Snímte kryty.

- Odstráňte zadný ochranný kryt objektívu a kryt na tele fotoaparátu.

2 Nasadťte objektív.

- Zarovnajte červené značky na objektíve a na prístroji, potom otočte objektívom v smere šípky, až sa zaistí s počuteľným zaklapnutím.

3 Spínač režimu zaostrovania na objektíve prepnite do polohy <AF>.

- Ak je spínač režimu zaostrovania v polohe <MF>, automatické zaostrovanie nebude pracovať.

4 Snímte predný kryt objektívu.

Pri stlačenom uvoľňovacom tlačidle objektívu otočte objektívom v smere šípky.

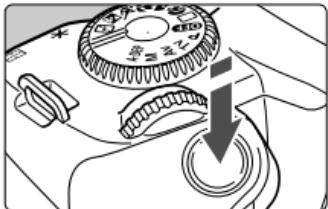
- Otočte objektívom až na doraz, a potom ho snímte.



- Kryty si odložte, aby ste ich nestratili.
- <AF> je skratka anglického „Auto Focus“ a <MF> znamená „Manual Focus“.
- Na tento fotoaparát nemožno nasadiť objektív EF-S.

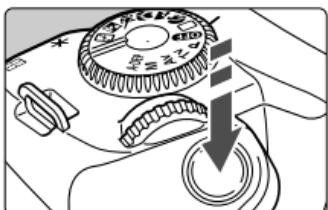
Ako pracuje spúšť

Spúšť pracuje v dvoch krokoch. Spúšť môžete stlačiť do polovice alebo úplne. Tieto dve úrovne činnosti spúšte sú:



Pri stlačení spúšte do polovice:

- Stlačením spúšte do polovice aktivujete automatické zaostrovanie (AF). Aktivujete aj mechanizmus automatickej expozície (AE), ktorý nastaví expozičný čas a clonové číslo.
- Expozícia (kombinácia času a clony) sa zobrazí na LCD paneli a v hľadáčiku (Ø4).



Pri úplnom stlačení spúšte:

- Otvorí sa závierka a zhotoví sa obrázok, potom sa film posunie na ďalšie poličko.



Ak sa pri použití konvertora (voliteľný) stane, že celková svetelnosť je menšia než f/5,6 (najmenšie clonové číslo), nefunguje automatické zaostrovanie.



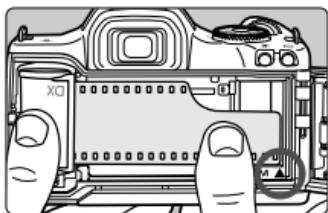
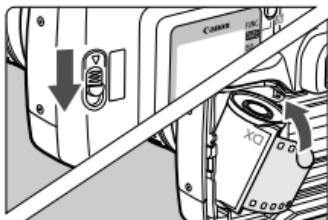
Pohyby fotoaparátu počas expozičie sa označujú termínom rozhýbanie (alebo roztrasenie) obrázka. Rozhýbanie obrázka je možnou príčinou neostrých fotografií. Ako zabrániť neostrým fotografiám v dôsledku rozhýbania obrázka:

- Držte fotoaparát pevne.
- Pravou rukou pevne uchopte fotoaparát za držadlo, pritom pritlačte oba lakte zláhka k telu.
- Ľavou rukou pridržujte objektív zospodu.
- Fotoaparát si priložte k tvári a dívajte sa do hľadáčika. Stabilnejší postoj dosiahnete, keď budete mať jednu nohu mierne predkročenú.
- Spúšť ovládajte špičkou prsta a pri jemnom stlačení spúšte držte fotoaparát celou pravou rukou.

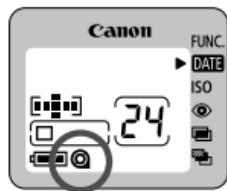
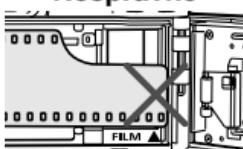
© Založenie a vybratie filmu

Založenie filmu

Po vložení novej kazety s filmom fotoaparát najprv previnie film na podávaciu cievku. Pri filmoch s kódom DX fotoaparát automaticky nastaví citlivosť ISO. Po každom zhotovení obrázka sa film posunie o jedno poličko späť do kazety. Počítadlo obrázkov udáva počet ešte neexponovaných (zvyšných) obrázkov.



Nesprávne



1 Volič režimov nastavte do ľubo-vľhej polohy okrem <OFF>.

2 Otvorte zadnú stenu.

- Uvoľňovaciu páčku zadnej steny posuňte nadol a stenu otvorte.

3 Kazetu s filmom vložte pod miernym uhlom.

4 Zavádzaciu časť filmu zarovnajte so značkou <▲>.

- Pri vytahovaní zavádzacieho pásu filmu držte kazetu s filmom. Ak zavádzaciu časť filmu príliš vysuniete, naviňte film späť do kazety.

5 Zatvorte zadnú stenu fotoaparátu.

- Zadnú stenu fotoaparátu zatvorte tak, aby ste počuli zaklapnutie.
- Film sa začne prevíjať a približne za 10 sekúnd budete počuť zvuk závierky. Na LCD paneli sa zobrazí ikona <@> a počet obrázkov.
- Počas prevíjania filmu sa bude na LCD paneli zobrazovať citlivosť ISO.

② Založenie a vybratie filmu



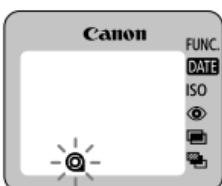
- Lamely závierky sú vyrobené veľmi presnou technológiou. Nikdy sa ich nedotýkajte. Pri vkladaní filmu dajte pozor, aby ste sa ich nedotkli alebo ich inak nepoškodili, napr. prstami alebo filmom.
- V horúcom a vlhkom prostredí nevybaľujte film skôr, než ho budete vkladať do prístroja.
- V tomto fotoaparáte nemožno použiť infračervený film.



Ak nie je film správne založený, bude na LCD paneli blikať ikona <②> a závierka nebude fungovať. Založte film znova a správne.

Vybranie filmu

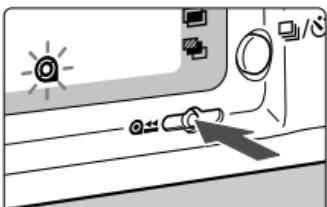
Po zhotovení posledného obrázka sa film automaticky navinie do kazety.



Po navinutí filmu sa ozve zvuk podobný zvuku závierky. Skontrolujte, či na LCD paneli bliká ikona <②>, potom otvorte zadnú stenu a vyberte kazetu s filmom.

③ Previnutie čiastočne exponovaného filmu

Ak chcete previnúť čiastočne exponovaný film, postupujte takto.



Stlačte tlačidlo <③>.

- ▶ Film sa začne previjať.
- Skontrolujte, či bliká ikona <②>, potom vyberte kazetu s filmom.



- Ak vyberiete kazetu s čiastočne naexponovaným filmom bez previnutia, a potom do fotoaparátu vložíte nový film a úplne stlačíte spúšť, nový film sa len previnie späť do kazety. Preto musíte v takomto prípade pred vložením nového filmu zatvoriť zadnú stenu fotoaparátu a stlačiť spúšť.

Plnoautomatické fotografovanie

2

□ Plnoautomatický režim	18
Pomocné svetlo AF vytvárané zabudovaným bleskom ...	19
Režimy programom riadeného fotografovania	20
Portrait/ Krajina/ Detail/	
Šport/ Nočný portrét/ Vypnutý blesk	
Redukcia javu červených očí	22
Funkcia samospúšte	23
Bezdrôtové diaľkové ovládanie (len model DATE)....	24
Používanie krytu okulára	24
DATE Vkladanie dátumu alebo času do obrázka	
(len model DATE).....	25

Táto kapitola opisuje, ako používať základné režimy <□> <> <> <> <> <> <> pre rýchle a jednoduché fotografovanie. V týchto režimoch stačí fotoaparát nasmerovať na scénu a stlačiť spúšť. Aby nedošlo k nechcenému stlačeniu tlačidla, sú aj zablokované tlačidlá <> <> <> <> <> <> <> <>.



Volič režimov nastavte do polohy <□>, <>, <>, <>, <>, <> alebo <>.

- Postup fotografovania je rovnaký ako v režime plnej automatiky <□> na str. 18.

Plnoautomatický režim

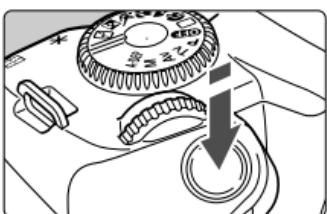
Stačí len zamieriť fotoaparátom a stlačiť spúšť. Všetko sa vykoná automaticky, takže je veľmi jednoduché vyfotografovať akýkoľvek objekt. Vďaka siedmim bodov AF pre zaostrenie objektu môže naložiť každý urobiť pekné zábery spôsobom „namier a stlač“.



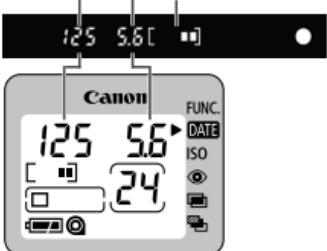
1 Volič režimov nastavte do polohy <

2 Nasmerujte ľubovoľný bod AF na fotografovaný objekt.

- Fotoaparát určí hlavný objekt, na ktorý zaostri niektorý z bodov AF.
- Ak chcete zaostriť na objekt, ktorý nie je pokrytý žiadnym bodom AF, postupujte podľa „Blokovanie zaostrenia“ na str. 29.



Expozičný čas
Clonové číslo
Značka bodu AF

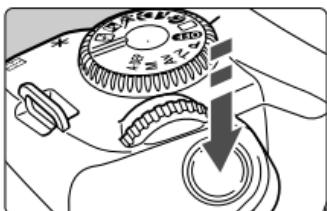


3 Zaostrite na objekt.

- Zaostrite stlačením spúšte do polovice.
 - V prípade potreby sa automaticky vysunie zabudovaný blesk.
 - Pri zaostrení blikne v hľadáčiku značka bodu AF a potvrzovacie svetlo zaostrenia <

4 Skontrolujte nastavenie expozície.

- Automaticky sa nastaví expozičný čas a clona, a ich hodnoty sa zobrazia v hľadáčiku a na LCD paneli.



5 Zhotovte obrázok.

- Zostavte kompozíciu obrázka a stlačte úplne spúšť.



- Ak chcete zmeniť zoom, urobte to pred zaostrovaním. Otočením prstence zoomu po zaostrení by ste záber rozostrili.
- Ak sa nedá vysunúť zabudovaný blesk, bude na LCD paneli blikať ikona < >. Problém vyriešite stlačením spúšť do polovice.



- Pri zaostrení sa zablokuje nastavené automatické zaostrovanie a automatická expozícia.
- Ak bliká potvrdzovacie svetlo zaostrenia < >, nedá sa urobiť obrázok. (str. 30)
- Pre zaostrenie objektu sa automaticky zvolí jeden zo siedmich bodov AF, a to ten, ktorý najlepšie pokrýva najbližší objekt.
- Ak svieti červeno viac bodov AF, znamená to, že všetky tieto body dosiahli zaostrenie na zodpovedajúcich objektoch.
- V základných režimoch (okrem < > < > < >) sa zabudovaný blesk pri nedostatočnom osvetlení alebo pri protisvetle automaticky vysunie a spustí. Ak nechcete blesk použiť, zatlačte ho späť.

Pomocné svetlo AF vytvárané zabudovaným bleskom

Pri slabom osvetlení vytvorí zabudovaný blesk pri stlačení spúšť do polovice rad krátkych zábleskov. Na takto osvetlený objekt sa dá lepšie zaostríť automatickým zaostrovaním.



- Pomocné svetlo AF nefunguje v režimoch < > < > < >.
- Pomocné svetlo AF vytvárané zabudovaným bleskom je účinné približne do 4 metrov.
- Ak v tvorivých režimoch vysuniete zabudovaný blesk tlačidlom < >, môže pracovať pomocné svetlo AF.

Režimy programom riadeného fotografovania

Zvoľte režim fotografovania, ktorý najlepšie vyhovuje cieľovému objektu, a fotoaparát urobí potrebné nastavenie pre dosiahnutie najlepších výsledkov.



Portrét



Tento režim použite pri portrétoch, keď potrebujete rozostrením pozadia zdôrazniť fotografovanú osobu.

- Pri trvalom stlačení spúšte sa budú zhotovovať sériové fotografie.
- Ak chcete viac rozostriť pozadie, použite teleobjektív a rámkajte objektom, alebo umiestnite objekt vo väčšej vzdialosti od pozadia.



Krajina



Režim je vhodný pre širokouhlé scenérie, nočné zábery apod.

- Použitie širokouhlého objektívov napomôže dosiahnutiu väčšej hĺbky ostrosti a priestorovosti.



Detail



Tento režim použite na fotografovanie detailov rastlín, hmyzu apod.

- Ak sa dá, zaostrujte objekt s objektívom nastaveným na najmenšiu zaostriťelnú vzdialosť.
- Ak požadujete väčšie zväčšenie, nastavte objektív na najväčšie priblíženie.



Blikajúci expozičný čas znamená, že je veľmi dlhý, takže môže dôjsť k rozmazaniu obrázka pohybom fotoaparátu. Fotoaparát preto držte pevne a spúšť ovládajte jemne alebo prístroj nasadte na statív. (Indikátor času bude aj pri použití statívku blikat, ale problém s rozrasením obrázka mať nebudete.)



Šport



Tento režim je ideálny pre športové udalosti a rýchlo sa pohybujúce objekty – hlavne ak chcete znehybniť zaznamenanávanú akciu.

- Fotoaparát začne objekt sledovať stredovým bodom AF. Sledovanie zaostrenia bude potom pokračovať tým bodom AF zo siedmich možných, ktorý bude objekt pokrývať.
- Ak budete spúšť držať stlačenú, bude zaostrovanie pokračovať po celú dobu sériového fotografovania.
- Odporúčame použiť teleobjektív a film s citlivosťou ISO 400 alebo vyššou.



Nočný portrét



Tento režim je vhodný na fotografovanie osôb za súmraku alebo v noci. Blesk osvetľuje objekt, zatiaľ čo dlhý čas závierky zabezpečuje prirodzenú expozíciu pozadia.

- Ak chcete fotografovať len nočné scény bez osôb, použite režim < >.
- Požiadajte fotografovanú osobu, aby sa chvíľu po spustení blesku nehýbala.



Vypnutý blesk



Spúšťanie blesku môžete zakázať, ak vôbec nechcete fotografovať s bleskom.

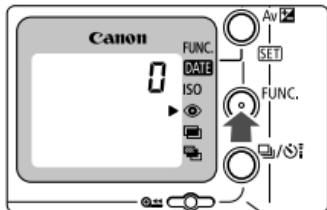
- Zabudovaný blesk ani akýkoľvek externý blesk Speedlite sa nebude spúšťať.



V režime < > použite statív, aby ste zabránili rozhýbaniu obrázka.

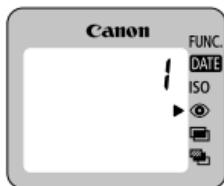
Redukcia javu červených očí (so zabudovaným bleskom)

Ak fotograujete s bleskom pri slabom osvetlení, môžu byť oči fotografovaných osôb na obrázkoch červené. Aby sa zabránilo týmto „červeným očiam“, zasvieti do očí fotografovaných osôb pred spustením blesku svetlo pre redukciu tohto javu. Redukcia javu červených očí funguje vo všetkých režimoch fotografovania okrem režimov <> <> <>.



1 Na LCD paneli presuňte šípkou <> k ikone <>.

- Dívajte sa na LCD panel a šípku premiestnite tlačidlom <FUNC.>. (♂6)



2 Ovládačom <> nastavte na LCD paneli „I“.

- Stlačte spúšť do polovice, aby sa obnovil normálny režim fotoaparátu.
- Ak chcete zrušiť redukciu javu červených očí, nastavte na LCD paneli „I“.



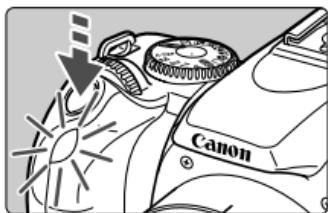
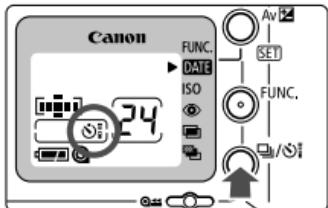
- Keď stlačíte spúšť do polovice, zobrazí sa v hľadáčiku a na LCD paneli indikátor zapnutého svetla pre redukciu javu červených očí.
- Ak sa fotografovaná osoba nedáva do fotoaparátu, nie je funkcia redukcie červených očí účinná. Požiadajte ju preto, aby sa pozerala priamo do tohto svetla.
- Maximálnu účinnosť dosiahnete, keď stlačíte spúšť úplne až po zhasnutí svetla pre redukciu javu červených očí (za 1,5 sekundy).
- Obrázok sa dá urobiť aj pri rozsvietenom svetle pre redukciu javu červených očí.
- Účinnosť redukcie červených očí nie je u všetkých osôb rovnaká.
- Ak chcete viac zvýšiť účinnosť redukcie javu červených očí, zväčšíte čo najviac intenzitu okolitého svetla alebo sa priblížte k fotografovanej osobe.



Indikátor zapnutého svetla pre redukciu javu červených očí

⌚ Funkcia samospúšte

Samospúšť môžete použiť v ľubovoľnom základnom alebo tvorivom režime. Pri fotografovaní so samospúšťou odporúčame nasadiť fotoaparát na statív.



1 Stlačte tlačidlo <Fn/⌚>.

- Sledujte LCD panel a tlačidlom <Fn/⌚> zvoľte <⌚>.

2 Zhotovte obrázok.

- Postup fotografovania je rovnaký ako v režime plnej automatiky <◻> na str. 18.
- Dívajte sa cez hľadáčik a úplným stlačením spúšte spustite samospúšť.
 - Približne za 10 sekúnd sa zhotoví obrázok.
Prvých 8 s: Indikátor samospúšte bliká pomaly.
Posledné 2 s: Indikátor samospúšte bliká rýchlo.
 - Počas behu samospúšte sa na LCD paneli zobrazuje odpočítavanie v sekundách do momentu fotografovania.



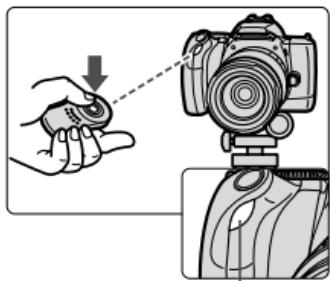
Pozor, aby ste pri aktivovaní samospúšte (t. j. pri stlačení spúšte) nestáli pred fotoaparátom. Tým by ste znemožnili fotoaparátu správne zaostríť.



- Ak chcete samospúšť po spustení zrušiť, stlačte znova tlačidlo <Fn/⌚>.
- Ak chcete pomocou samospúšte vyfotografovať aj seba, nastavte najprv blokovanie zaostrenia (str. 29) na objekt v rovnakej vzdialosti, v ktoré budete vy.

■ Bezdrôtové diaľkové ovládanie (len model DATE) ■

Pomocou diaľkovej spúšte RC-5 (voliteľná) môžete bezdrôtovo ovládať fotoaparát spredu zo vzdialenosť až 5 metrov.



Snímač diaľkového ovládania

1 Stlačte tlačidlo <■/○>.

- Sledujte LCD panel a tlačidlom <■/○> zvoľte <○>.

2 Zhotovte obrázok.

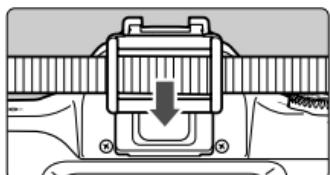
- Ovládač nasmerujte na snímač diaľkového ovládania fotoaparátu a stlačte ovládacie tlačidlo.
- ▶ Zhotoví sa asi za 2 sekundy.
- Indikácia bude rovnaká ako počas posledných 2 sekúnd pri fotografovaní so samospúšťou.

! Určité typy žiarivkových svietidiel môžu rušiť správnu funkciu diaľkového ovládania. Preto fotoaparát umiestňujte čo najďalej od žiarivkových svetiel.

! Ak nastavíte <○> a štyri minúty nebudete nič robiť s prístrojom, režim bezdrôtového diaľkového ovládania sa automaticky zruší, aby sa šetrila kapacita batérií.

Používanie krytu okulára

Ked' pri fotografovaní so samospúšťou alebo s diaľkovým ovládačom nezakryjete okulár hľadáčika, môže prenikajúce svetlo ovplyvniť meranie expozičie zhotovovaného záberu. Aby ste tomu zabránili, zakryte okulár krytom. (str. 7)



1 Snímte očnicu.

2 Nasadťte kryt okulára.

- Kryt okulára posuňte nadol do drážky okulára, aby sa zaistil.

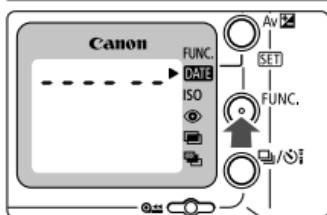
! Pri opäťovnom nasadzovaní stlačte očnicu prstami, aby sa dala nasadiť tesne na fotoaparát.

[DATE] Vkladanie dátumu alebo času do obrázka (len model DATE)



Umiestnenie dátumu

Fotoaparát je vybavený dátumovacou funkciou s automatickým kalendárom do roku 2099. To umožňuje zaznamenať do vami urobených obrázkov dátum alebo čas – ako vidno vľavo. Dátum a čas sa dá do fotografie vložiť vo všetkých režimoch fotografovania.

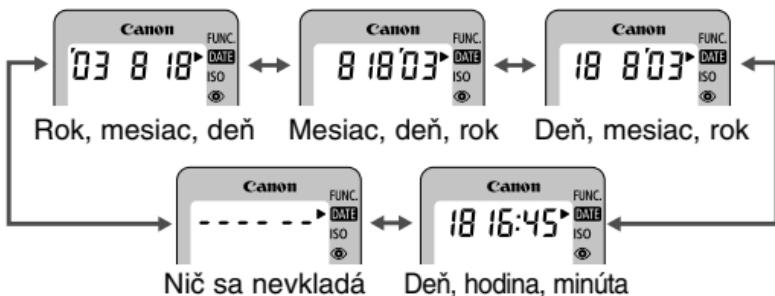


1 Premiestnite šípku <►> na <[DATE]>.

- Pozerajte sa na LCD panel a stlačte tlačidlo <FUNC.>. (Ø6)
 - Ak nie sú dátum a čas nastavené, bliká na LCD paneli „-----“.
- Nastavenie dátumu a času, pozri str. 26.

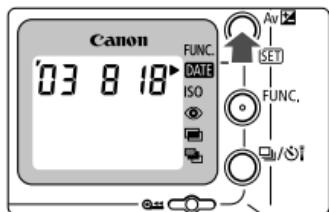
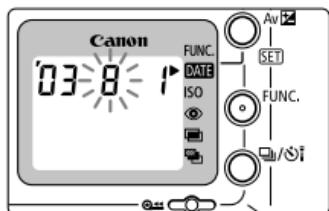
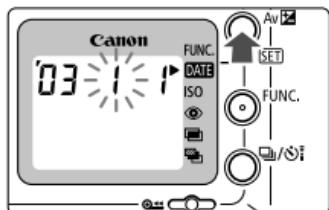
2 Zvolte formát dátumu.

- Otočte ovládačom <▲>.
- ▶ Formát dátumu sa cyklicky mení takto:



DATE Vkladanie dátumu alebo času do obrázka (len model DATE)

Nastavenie dátumu a času



1 Premiestnite šípku **>>** na <**DATE**>.

2 Zvoľte číslicu, ktoré sa má nastaviť.

- Stlačte tlačidlo <**SET**>.
- Výber číslice sa bude cyklicky meniť takto: rok, mesiac, deň, hodina, minúta „:“.

3 Nastavte správny údaj.

- Otočte ovládačom <
- Opakovaním krokov **2** a **3** nastavte správny dátum a čas.

4 Dokončite nastavovanie dátumu a času.

- Pridržujte stlačené tlačidlo <**SET**>, kým číslice neprestanú blikat.
- Ak stlačíte tlačidlo <**SET**> v dobe, kedy bliká „:“, nastaví sa 0 sekúnd.

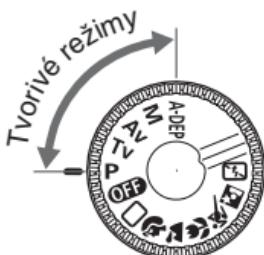
Ak urobíte obrázok s blikajúcim dátumom a časom, nevložia sa tieto údaje do obrázka.

Nastavenie dátumu a času sa v prístroji udrží ešte približne 10 minút po vybratí batérií.

Užívateľom ovládané fotografovanie

3

<input checked="" type="checkbox"/> Výber bodu AF	28
Blokovanie zaostrenia.....	29
Kedy AF nemusí pracovať správne (ručné zaostrovanie)	30
<input checked="" type="checkbox"/> Výber režimu posunu filmu	31
Režimy merania	31
P Program AE	32
Tv AE s predvoľbou času	34
Av AE s predvoľbou clony	35
M Ručná expozícia.....	36
A-DEP AE s automatickým nastavením hĺbky ostrosti ..	37
Av <input checked="" type="checkbox"/> Korekcia expozície	38
<input checked="" type="checkbox"/> AEB (Automatický posun expozície).....	39
* Blokovanie AE	40
Expozícia s dlhými časmi	41
<input checked="" type="checkbox"/> Viacnásobná expozičia.....	41
ISO Nastavenie citlivosti filmu ISO	42
Používanie zabudovaného blesku.....	43



V tvorivých režimoch môžete nastaviť požadovaný expozičný čas alebo clonu, aby ste dosiahli potrebnú expozičiu. Preberáte riadenie fotoaparátu do svojich rúk.

- V tvorivých režimoch si môžete zvoliť požadovaný bod AF a nastaviť režim posunu filmu, veľkosť korekcie expozície, AEB, blokovanie AE, dlhé expozičné časy, viacnásobnú expozičiu a citlosť ISO.

Výber bodu AF

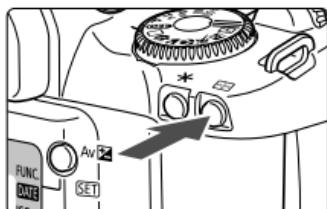
Bod AF slúži na zaostrovanie. Tento bod môže vyberať buď automaticky fotoaparát alebo ručne vy sami. V základných režimoch a v režime <A-DEP> sa bod AF volí len automaticky. V režimoch <P> <Tv> <Av> <M> sa môže bod AF vybrať automaticky alebo ručne.

• Automatický výber bodu AF

Fotoaparát zvolí bod AF automaticky, a to podľa situácie.

• Ručný výber bodu AF

Ručne môžete vybrať ľubovoľný zo siedmich bodov AF. Ručný výber je najlepší vtedy, keď si chcete byť istí zaostrením na konkrétny objekt alebo keď chcete urýchliť zostavenie kompozície konkrétneho obrázka.



1 Stlačte tlačidlo <>. (♂6)

- Na LCD paneli a v hľadáčiku bude označený aktuálny bod AF.



2 Zvoľte požadovaný bod AF.

- Pri otáčaní ovládača <> sledujte LCD panel alebo hľadáčik.
- Po výbere bodu AF stlačte do polovice spúšť. Fotoaparát sa tým pripraví na fotografovanie.

Automatický výber
bodu AF

Ručný výber
bodu AF



Blokovanie zaostrenia

Po zaostrení na objekt môžete zaostrenie zablokovať a zmeniť kompozíciu obrázka. Tento postup sa označuje „blokovanie zaostrenia“.

1 Fotoaparát prepnite do tvorivých režimov.

- Zvoľte tvorivý režim okrem <A-DEP>.

2 Zvoľte požadovaný bod AF.

3 Zaostrite na objekt.

- Bod AF nasmerujte na objekt a stlačte spúšť do polovice.



4 Spúšť držte stále mierne stlačenú a podľa potreby zmeňte kompozíciu obrázka.

5 Zhotovte obrázok.



- Ak sa nedá zaostriť, bliká v hľadáčiku potvrzovacie svetlo zaostrenia <●>. V takom prípade sa nedá urobiť obrázok, ani keď úplne stlačíte spúšť. Zmeňte kompozíciu obrázka a znova zaostrite, alebo postupujte podľa časti „Kedy AF nemusí pracovať správne“ (str. 30).
- Ak fotografujete s externým bleskom Speedlite pre fotoaparáty EOS a nedá sa pomocou pomocného svetla zaostriť, zvoľte stredový bod AF.
- Blokovanie zaostrenia pracuje aj v základných režimoch (okrem <闪光>). Začnite vyššie uvedeným krokom 3.

Kedy AF nemusí pracovať správne (ručné zaostrovanie)

Automatické zaostrovanie nemusí zaostríť (bliká potvrdzovacie svetlo <●> zaostrenia) pri niektorých, ďalej uvedených objektoch:

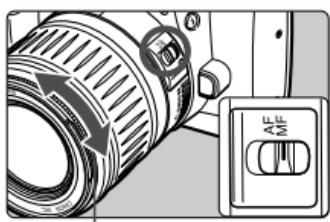
Objekty nevhodné pre automatické zaostrovanie

- Objekty s malým kontrastom.
Príklad: Modrá obloha, rovný povrch v jednej farbe.
- Objekty pri veľmi slabom osvetlení.
- Objekty silno osvetlené zozadu alebo s vysokou odrazivosťou.
Príklad: Automobil s lesklou karosériou.
- Prekrývajúce sa objekty v rôznych vzdialenosťach.
Príklad: Zviera v klietke.

V týchto prípadoch postupujte nasledovne:

- (1) Zablokujte zaostrenie na iný objekt v rovnakej vzdialosti a potom prekomponujte obrázok.
- (2) Prepnite prepínač režimov zaostrovania na objektíve do polohy <MF> a zaostrite ručne.

MF Ručné zaostrovanie



Zaostrovací krúžok

1 Prepnite prepínač režimov zaostrovania na objektíve do polohy <MF>.

2 Zaostrite na objekt.

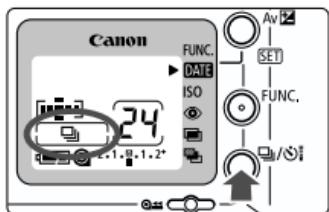
- Zaostrovací krúžok na objektíve natočte tak, aby bol objekt v hľadáčiku ostrý.



Ak pri ručnom zaostrovaní budete držať spúšť mierne stlačenú, rozsvieti sa pri zaostrení značka aktívneho bodu AF a potvrdzovacie svetlo <●>.

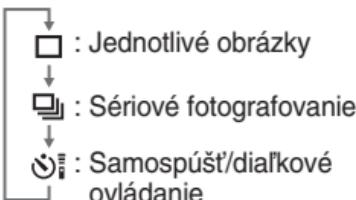
Výber rezimu posunu filmu

Fotoaparát ponúka dva rezímy posunu filmu: jednotlivé obrázky a sériové fotografovanie (max. 1,5 obrázka za sekundu).



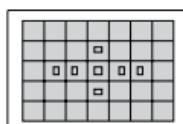
Slačte tlačidlo < / >.

- Pozerajte sa na LCD panel a stlačte tlačidlo < / >.



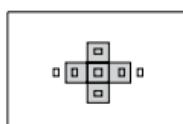
Rezímy merania

Fotoaparát má tri rezímy merania: Pomerové, selektívne a integrálne meranie so zdôrazneným stredom.



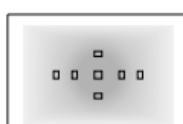
Pomerové meranie

Je to štandardný rezim merania vhodný pre väčšinu situácií vrátane záberov v protisvetle. V závislosti od umiestnenia objektu v hľadáčiku, jasu, pozadia, svetelných podmienok pred a za objektom apod. vypočíta fotoaparát vhodnú expozíciu pre objekt.



Selektívne meranie

Tento rezim sa nastaví automaticky pri zablokovaní AE v tvorivých rezímoch. Je účinný v protisvetle, keď je za objektom silné svetlo. Pre meranie sa použije stred hľadáčika pokrývajúci asi 9,5 % jeho plochy. Oblast' selektívneho merania vidno na obrázku vľavo.



Celoplošné (integrálne) meranie so zdôrazneným stredom

Toto meranie sa nastaví automaticky v rezime <**M**>. Meranie zdôrazňuje stredovú oblasť, a potom je spriemerované na celú scénu.

P Program AE



Podobne ako v režime <□> (plná automatika), aj tu ide o univerzálny režim pre jednoduché fotografovanie. Automaticky nastaví expozičný čas a clonu podľa jasu fotografovaného objektu.

- * <P> predstavuje skratku anglického Program.
- * „AE“ predstavuje skratku anglického Auto exposure.



Bod AF



1 Volič režimov nastavte do polohy <P>.

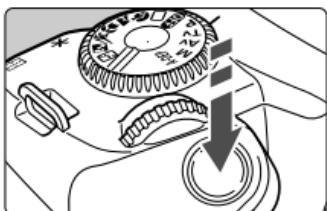
2 Zaostrite na objekt.

- Bod AF nasmerujte na objekt a stlačte spúšť do polovice.



3 Skontrolujte údaje na displeji.

- Automaticky sa nastaví expozičný čas a clona, a ich hodnoty sa zobrazia v hľadáčiku a na LCD paneli.
- Ak hodnoty času a clony neblikajú, bude expozícia správna.



4 Zhotovte obrázok.

- Zostavte kompozíciu obrázka a stlačte úplne spúšť.



- Blikajúce „30“ a najmenšie clonové číslo znamenajú podexponovanie. Použite blesk.
- Blikajúce „2000“ a najväčšie clonové číslo znamenajú preexponovanie. Na zmenšenie množstva svetla prenikajúceho do objektívku použite ND (neutrálny sivý) filter.



Rozdiel medzi režimami <P> a <□>

- V oboch režimoch sa expozičný čas a clona nastavujú rovnako.
- Ďalej uvedené funkcie môžete používať v režime <P>, nie však v režime <□>.
 - Ručný výber bodu AF
 - Výber režimu posunu filmu
 - Posun programu
 - Korekcia expozície
 - AEB
 - Blokovanie AE pomocou tlačidla <*>
 - Viacnásobná expozícia
 - Ručné spúšťanie zabudovaného blesku a vypnutý blesk
 - Blokovanie FE, synchronizácia s krátkymi časmi (s bleskmi Speedlite radu EX)

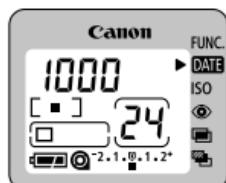
Poznámky k posunu programu

- V režime Program AE môžete ľubovoľne meniť kombináciu času a clony (program) nastavenú fotoaparátom a pritom zachovať rovnakú expozičnú hodnotu. Toto sa označuje ako posun programu (Shift).
- Posun (Shift) urobíte tak, že stlačíte spúšť do polovice a otáčaním ovládača <>> zobrazíte požadovaný čas alebo clonu.
- Po zhotovení obrázka sa posun programu automaticky zruší.
- Posun programu sa nedá nastaviť, ak používate zabudovaný blesk.

Tv AE s prioritou času

V tomto režime nastavíte požadovanú clonu a fotoaparát automaticky nastaví čas podľa jasu fotografovaného objektu. Krátky expozičný čas môže „zmraziť“ pohyb rýchlo sa pohybujúcich objektov, naproti tomu dlhý expozičný čas môže „rozmáznutiť“ objekt, a tým naznačiť jeho pohyb.

* <Tv> predstavuje skratku anglického Time value.



1000 4.0 [-] -2.1, +1.2 ●

1 Volič režimov nastavte do polohy <Tv>.

2 Zvoľte požadovaný expozičný čas.

- Otáčajte ovládačom < >.
- Expozičný čas sa dá nastaviť v polstupňoch.

3 Zaostrite na objekt.

- Clona sa nastaví automaticky.

4 Skontrolujte údaje v hľadáčiku a zhotovte obrázok.

- Ak zobrazované clonové číslo nebliká, bude správna expozícia.



- Ak bliká minimálne clonové číslo, znamená to podexponovanie. Otáčaním ovládača < > nastavte dlhší expozičný čas, aby blikanie prestalo.
- Ak bliká maximálne clonové číslo, znamená to preexponovanie. Otáčaním ovládača < > nastavte kratší expozičný čas, aby blikanie prestalo.



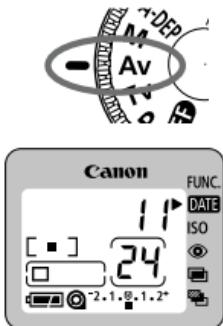
Údaj expozičného času

Hodnoty od „2000“ až „2“ označujú zlomkovú časť expozičného času. Napr. hodnota „125“ znamená expozíciu 1/125 s. Podobne hodnota „0'7“ znamená 0,7 s a hodnota „15“ 15 s.

Av AE s prioritou clony

V tomto režime nastavíte požadovanú clonu a fotoaparát automaticky nastaví zodpovedajúci čas podľa jasu fotografovaného objektu. Čím otvorennejšia je clona (t. j. menšie clonové číslo), tým viac sa rozostri pozadie. Tento efekt je ideálny pre portréty. Čím zatvorennejšia je clona (t. j. väčšie clonové číslo), tým ostrejší je obrázok za aj pred objektom (väčšia hĺbka ostrosti).

* <Av> predstavuje skratku anglického Aperture Value.



1 Volič režimov nastavte do polohy <Av>.

2 Zvoľte požadovanú clonu.

- Otáčajte ovládačom <>.
- Clona sa dá nastaviť v polstupňoch.

3 Zaostrite na objekt.

- Expozičný čas sa nastaví automaticky.

4 Skontrolujte údaje v hľadáčiku a zhotovte obrázok.

- Ak hodnota času nebliká, bude správna expozícia.



- Ak bliká najkratší čas, znamená to podexponovanie obrázka. V tom prípade zvoľte pomocou ovládača <> menšie clonové číslo (väčšie otvorenie clony) tak, aby expozičný čas prestal blikat.



- Ak bliká najdlhší čas, znamená to preexponovanie obrázka. V tom prípade zvoľte pomocou ovládača <> väčšie clonové číslo (menšie otvorenie clony) tak, aby expozičný čas prestal blikat.



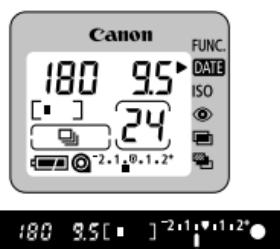
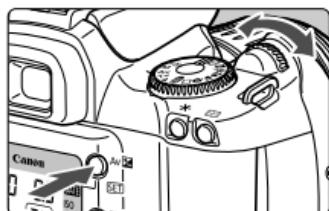
Údaj clonového čísla

Čím väčšie je clonové číslo (hodnota clony), tým menší je otvor clony. Údaj clonového čísla bude rôzny pre rôzne objektívy. Ak nie je na fotoaparáte nasadený objektív, bude sa indikovať clonové číslo „00“.

M Ručná expozícia

V tomto režime nastavujete čas aj clonu ručne, podľa vašich potrieb. Pre určenie expozície použite indikátor expozície zobrazovaný v hľadáčiku alebo ručný expozimetr. Táto metóda sa nazýva ručné nastavenie expozície. V režime <M> sa automaticky nastaví celoplošné meranie so zdôrazneným stredom.

* <M> predstavuje skratku anglického Manual.



Značka expozičnej úrovne

1 Volič režimov nastavte do polohy <M>.

2 Nastavte expozičný čas a clonové číslo.

- Čas nastavte ovládačom < >.
- Clonu nastavte podržaním tlačidla <Av > a otáčaním ovládača < >.

3 Zaostrite na objekt.

- Zobrází sa nastavenie expozície.
- Značka expozičnej úrovne < > vás informuje, ako blízko je nastavená úroveň expozície od správnej (zmeranej).

4 Stanovte expozíciu.

- Sledujte indikátor úrovne expozície a nastavte požadovaný čas a clonu.

5 Zhovťte obrázok.



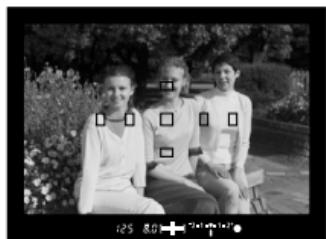
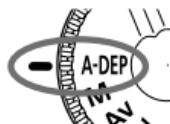
Ak bliká značka expozičnej úrovne < > na hodnote <2+> alebo <-2>, znamená to, že odchýlka od štandardnej (nameranej) expozície prekročila +/- 2 kroky.

A-DEP AE s automatickým nastavením hĺbky ostrosti

Tento režim umožňuje automatické dosiahnutie veľkej hĺbky ostrosti určenej blízkym a vzdialeným objektom. Režim je vhodný pre snímky skupín alebo krajiny.

Fotoaparát použije na určenie najbližšieho a najvzdialenejšieho bodu, ktorý má byť zaostrený, všetkých sedem bodov AF.

* <A-DEP> predstavuje skratku anglického Auto-depth of field.



1 Volič režimov nastavte do polohy <A-DEP>.

2 Zaostrite na objekt.

- Bod AF nasmerujte na objekt a stlačte spúšť do polovice.
- Zaostrenie dosiahnu všetky body AF, ktoré blikajú.

3 Zhotovte obrázok.



Režim <A-DEP> nemožno použiť, keď je prepínač režimov zaostrovania na objektíve nastavený na <MF>.



- Ak bliká hodnota clony, znamená to, že sa sice dá dosiahnuť správna expozícia, avšak bez požadovanej hĺbky ostrosti. Použite širokouhlý objektív alebo sa od objektov viac vzdialte.
- V tomto režime fotografovania nemožno čas a clonu meniť ľubovoľne. Ak fotoaparát nastaví dlhý čas, držte fotoaparát pevne alebo ho nasadte na statív.
- Ak používate blesk, bude výsledok rovnaký ako v režime <P> s bleskom.

Av Korekcia expozície

Korekcia expozície slúži na zmenu štandardnej (zmeranej) expozície nastavenej fotoaparátom. Obrázok môžete zosvetliť (zvýšenou expozíciou) alebo stmaviť (zníženou expozíciou). Hodnotu korekcie expozície je možné nastaviť v rozsahu $+/-2$ stupne po polstupňoch.

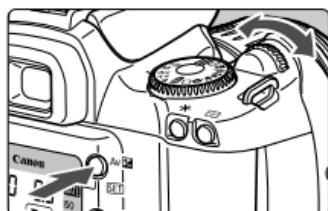


1 Volič režimov prepnite do tvorivých režimov okrem <M>.

2 Skontrolujte nastavenie expozície.

- Stlačte spúšť do polovice a skontrolujte údaje na displeji.

3 Nastavte hodnotu korekcie expozície.

- Podržte tlačidlo < Av> a otáčajte ovládačom <

Značka štandardnej expozície



Znižená expozícia  Zvýšená expozícia

Značka expozičnej úrovne

4 Zhotovte obrázok.



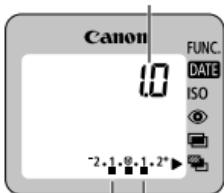
- Nastavenie veľkosti korekcie expozície sa zachová aj po prepnutí voliča režimov do polohy <

	-1 stupeň	←	0	→	+1 stupeň
Čas	250	←	125	→	60
Clona	8.0	←	5.6	→	4.0

■ Automatický posun expozície (AEB) ■

Pri automatickom posune expozície (AEB) fotoaparát automaticky mení v troch po sebe nasledujúcich obrázkoch expozičnú úroveň vo zvolenom rozsahu (až +/-2 stupne odstupňované po 1/2 stupň).

Hodnota AEB



Rozsah AEB

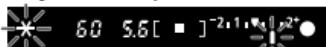
Štandardná expozícia



Znižená expozícia



Zvýšená expozícia



1 Presuňte šípkou <▶> k ikone <◀>.

- Pozerajte sa na LCD panel a stlačte tlačidlo <FUNC.>. (♂6)

2 Nastavte požadovanú veľkosť AEB.

- Otáčajte ovládačom <▲>.
- Stlačte spúšť do polovice, aby sa obnovil normálny režim fotoaparátu.

3 Zhotovte obrázok.

- Tri posúvané obrázky budú zhotovené v tomto poradí: štandardná expozícia, znížená expozícia, zvýšená expozícia.
- Ako vidno vľavo, bude sa pri každom zhotovanom obrázku zobrazovať zodpovedajúca veľkosť posunu expozície.
- Obrázok sa urobí v aktuálnom režime posunu filmu.
- AEB sa nezruší automaticky po zhotovení všetkých troch obrázkov. AEB zrušíte tak, že jeho veľkosť nastavíte späť na „00“.



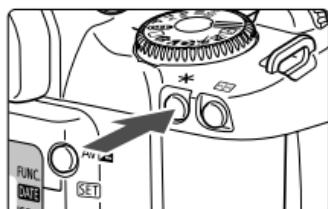
- Po dobu fotografovania s AEB bude šípka <▶> vedľa ikony <◀> a zároveň sa bude zobrazovať úroveň AEB <■>. V hľadáčiku bude blikať ikona <✳>.
- V režime posunu filmu <□> sa fotoaparát po zhotovení troch AEB obrázkov automaticky zastaví. V režime <□> (jednotlivé obrázky) musíte pre zhotovenie troch AEB obrázkov trikrát stlačiť spúšť úplne.
- Ak fotografujete so samospúšťou alebo diaľkovým ovládaním, urobia sa automaticky tri AEB obrázky v súvislosti sledne.
- AEB môžete kombinovať s korekciou expozície.
- AEB nie je možné použiť s bleskom alebo s dlhými časmi.

* Blokovanie AE

Blokovanie AE umožňuje zablokovať expozíciu na inom mieste, než ktorým je bod zaostrenia. Po zablokovaní expozície môžete zmeniť kompozíciu obrázka so zachovaním požadovanej expozície. Táto funkcia je užitočná pri fotografovaní objektov v protisvetle alebo pri bodovo nasvetlených objektoch. Pri blokovanií AE sa automaticky použije selektívne meranie.

1 Zaostrite na objekt.

► Zobrazí sa nastavenie expozície.



Indikátor blokovania AE

2 Stlačte tlačidlo <*>. (♂4)

- Nasmerujte stred hľadáčika na objekt, na ktorom chcete zablokovať expozíciu, potom stlačte tlačidlo <*>.
- V hľadáčiku sa rozsvieti ikona <*> na znak zablokovania expozície (blokovanie AE).
- Pri každom stlačení tlačidla <*> sa zablokuje aktuálne nastavenie expozície.



3 Zostavte kompozíciu a zhovorte obrázok.

- Ak chcete zachovať blokovanie AE pre viac obrázkov, podržte tlačidlo <*> a stlačením spúšťe zhovorte ďalší obrázok.

Dlhodobá expozícia

Pri dlhodobej expozícii je závierka otvorená po celú dobu úplného stlačenia spúšte. Dlhé časy sú vhodné pri záberoch vyžadujúcich extrémne dlhé otvorenie závierky, napr. pri fotografovaní nočných scén, ohňostrojov, hviezdnej oblohy atď.

1 Volič režimov nastavte do polohy <M>.

2 Čas závierky nastavte na „bulb“.

- Pozorujte LCD panel a ovládačom <> zvoľte „bulb“.
- Symbol „bulb“ je za časom „30“.

3 Zvoľte požadovanú clonu.

- Podržte tlačidlo <Av $\frac{1}{2}$ > a otáčajte ovládačom <>.

4 Spustte dlhodobú expozíciu.

- Počas dlhodobej expozície bliká na LCD paneli „bulb“.
- Dlhodobá expozícia trvá po celú dobu stlačenia spúšte.



- Pre dlhodobé expozície (str. 24) sa dá použiť aj diaľkové ovládanie RC-5 (voliteľné). Expozícia začne 2 sekundy po stlačení ovládacieho tlačidla. Ak chcete expozíciu ukončiť, stlačte tlačidlo znova. (Len model DATE)
- S novými batériami je maximálny doba otvorenia závierky v režime dlhodobej expozície (pri 20° C) približne 4 hodiny.

Viacnásobná expozícia

Pretože sa po jednotlivých expozíciách film neposúva, dá sa na jedno políčko exponovať viackrát. Jedno políčko možno exponovať až deväťkrát.

1 Presuňte šípku <▶> k ikone <>.

- Pozorajte sa na LCD panel a stlačte tlačidlo <FUNC.>. (Ø6)
- Zobrází sa „!“.

2 Nastavte požadovaný počet expozícií jedného políčka.

- Otočte ovládačom <>.
- Stlačte spúšť do polovice, aby sa obnovil normálny režim fotoaparátu.

Viacnásobná expozícia

3 Zhotovte obrázok.

► Po zhotovení všetkých expozícii na jedno poličko sa film posunie automaticky na nasledujúce poličko a nastavenie viacnásobnej expozície sa zruší.



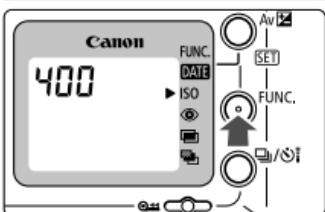
Ak robíte viacnásobné expozície na prvých alebo posledných niekoľkých poličkach filmu, nemusia byť kvôli zvlneniu filmu jednotlivé expozície vzájomne presne vyrovnané.



- Počas viacnásobnej expozície bliká na LCD paneli šípka **<▶>** vedľa ikony **<>**.
- Ak chcete zrušiť viacnásobnú expozíciu pred začiatkom fotografovania, nastavte počet expozícii na „**1**“.
- Ak chcete viacnásobnú expozíciu zrušiť po začiatku fotografovania, nastavte vykonaním krokov **1** a **2** taký počet expozícii, aby sa nič nezobrazovalo.

ISO Nastavenie citlivosti filmu ISO

Ak film nemá kód DX alebo ak chcete nastaviť inú citlivosť filmu, môžete ďalej uvedeným postupom založiť do fotoaparátu film a nastaviť jeho citlivosť ručne. Nastaviteľný rozsah citlivosti filmu je ISO 6 až 6400.



1

Presuňte šípku **<▶>** k ikone **<ISO>**.

- Dívajte sa na LCD panel a šípku premiestnite tlačidlom **<FUNC.>**. (♂6)

► Zobráži sa aktuálna citlivosť filmu.
Nastavte požadovanú citlivosť filmu.

- Otočením ovládača **<>** nastavte citlivosť filmu.



Ručne nastavená citlivosť filmu sa zruší vybratím filmu a založením filmu s kódom DX.

Používanie zabudovaného blesku

V základných režimoch

Pri nedostatočnom osvetení alebo v protisvetle sa automaticky vysunie a spustí zabudovaný blesk (okrem režimov <> <> <>).

V tvorivých režimoch

Stlačením tlačidla <> vysuňte zabudovaný blesk.

P : Tento režim použite pre automatickú zábleskovú fotografiu. Automaticky sa nastaví synchronizačný čas pre blesk (1/90 s) a clona ako v režime <> (Plná automatika).

Tv : Tento režim použite, keď chcete ručne nastaviť čas pre synchronizáciu s bleskom (v rozsahu 30–1/90 s). Fotoaparát automaticky určí clonu pre blesk tak, aby bola správna záblesková expozícia.

Av : Tento režim použite, ak chcete ručne nastaviť clonu pre záblesk. Fotoaparát automaticky určí synchronizačný čas pre blesk (30 až 1/90 s) tak, aby bola najlepšia expozícia pri vami nastavenej clone. Pri portrétoch v nočnom svetle alebo na tmavom pozadí sa nastaví dlhší čas, aby bola správna expozícia objektu aj pozadia. Blesk osvetlí objekt, zatiaľ čo pozadie je exponované dlhým časom závierky.

- Pretože automatické fotografovanie so synchronizáciou s dlhými časmi využíva dlhé časy závierky, vždy používajte statív.

M : Ručne môžete nastaviť tak čas pre synchronizáciu s bleskom (v rozsahu Bulb – 1/90 s), ako aj clonu. Objekt bude správne exponovaný bleskom a pozadie bude exponované vami nastaveným synchronizačným časom a clonou.

A-DEP : Výsledok bude rovnaký ako v režime <**P**>.

Dosah blesku (s objektívom EF 28–90 mm f/4–5,6) [m/ft]

ISO	28 mm		90 mm	
	Negatív	Diapositív	Negatív	Diapositív
100	1 - 4.2 / 3.3 - 13.9	1 - 3.0 / 3.3 - 9.8	1 - 3.0 / 3.3 - 9.8	1 - 2.1 / 3.3 - 7.0
400	1 - 8.5 / 3.3 - 27.8	1.2 - 6.0 / 3.9 - 19.7	1 - 6.0 / 3.3 - 19.7	1 - 4.2 / 3.3 - 13.9

Používanie zabudovaného blesku



- Ak používate zabudovaný blesk, stojte vo vzdialosti aspoň 1 m od fotografovaného objektu. Inak môže byť časť fotografie príliš tmavá.
- Pri fotografovaní so zabudovaným bleskom snímte z objektívu slnečnú clonu. Slnečná clona na objektíve môže čiastočne tieniť záblesk.
- So superteleobjektívom alebo vysokosvetelným objektívom môže tiež dojst' k zatieneniu zábleskového svetla.
- Zabudovaný blesk pokrýva zorný uhol 28 mm objektívu.
- Ak použijete zábleskový prístroj (s viac kontaktmi) určený pre inú značku fotoaparátu alebo vysokonapäťový blesk, nemusí fotoaparát pracovať správne alebo môže dojst' k poruche.



- Ak chcete zabudovaný blesk zasunúť, zatlačte naň.
- V prípade potreby silnejšieho osvetlenia použite externý blesk Speedlite pre fotoaparáty EOS (voliteľný).

Odkazy

Tabuľka použiteľnosti funkcií

● : Nastavuje sa automaticky ○ : Užívateľ volí/nastavuje.

Režim na voliči režimov		□	■	■	■	■	■	■	P	Tv	Av	M	A-DEP
AF	Jednoobrázkový		●	●	●			●					●
	Inteligentné servo						●						
	Inteligentný AF	●							●	●	●	●	●
	Volba bodu AF	●	●	●	●	●	●	●	○	○	○	○	●
Posun filmu	Ručne								○	○	○	○	
	Jednotlivé obrázky	●		●	●		●	●	○	○	○	○	○
	Sériovo		●			●			○	○	○	○	○
Samospúšť/ diaľkové ovládanie		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

Režim AF a režim posunu filmu

Režim AF	Jednotlivé obrázky	Sériovo
Jednoobrázkový AF	Obrázok sa nedá urobiť pred dokončením zaostrovania. Po dosiahnutí zaostrenia sa zároveň nastavená vzdialenosť zablokuje. Zablokuje sa aj nastavenie expozičie získané pomerovým meraním. (Nastavenie expozičie sa uchová až do zhotovenia obrázka.)	Pre sériové fotografovanie platia rovnaké podmienky, ako je vysvetlené vľavo. (Max. 1,5 obrázka za sekundu)
Inteligentné AF-servo	Objekt sa priebežným automatickým zaostrovaním udržuje stále zaostený. Expozícia sa nastaví v momente zhotovenia obrázka.	Pre sériové fotografovanie platia rovnaké podmienky, ako je vysvetlené vľavo. Automatické zaostrovanie pracuje po celú dobu sériového fotografovania. (Max. 1,3 obrázka za sekundu)
Inteligentný AF	Prepína automaticky medzi režimami Jednoobrázkový AF a Inteligentné AF-servo podľa stavu objektu	

Pokyny pre odstraňovanie problémov

Ak zistíte problém, skúste najprv závadu odstrániť podľa ďalej uvedených pokynov.

• Na LCD paneli sa nič nezobrazuje.

Batérie sú vybité. /Batérie sú vložené nesprávne.

► Nahradte existujúce batérie novými. /Vložte batérie správne. (str. 11)

• Obrázok je rozmazaný.

Prepínač režimov zaostrovania na objektíve je v polohe <MF>.

► Prepínač režimov zaostrovania na objektíve prepnite do polohy <AF>. (str. 13)

Pri zhotovovaní obrázka sa fotoaparát pohol.

► Držte fotoaparát pevne (stabilne) alebo použite kratší čas. (str. 14)

• Závierka nefunguje.

Na LCD paneli sa nezobrazuje počet obrázkov a bliká ikona <@>.

► Vyberte film a založte ho správne. (str. 15)

Potrvdzovacie svetlo zaostrenia <●> v hľadáčiku bliká a nedá sa zaosrtiť.

► Zvoľte iný bod AF. (str. 28)

Ak sa stále nedá zaosrtiť, zaosrite ručne. (str. 30)

• Na LCD paneli bliká ikona <■■>

Kapacita batérií je veľmi nízka.

► Nahradte existujúce batérie novými. (str. 11)

Došlo k chybnej operácii.

► Stlačte spúšť do polovice. (str. 14)/Vyberte a znova založte batérie. (str. 11) Ak ikona <■■> neprestala blikáť, obráťte sa na najbližšieho predajcu Canon.

Hlavné technické údaje

• Typ

Typ 35mm zrkadlovka so zabudovaným bleskom

Záznamové médium 35mm film

Veľkosť obrázka 24 x 36 mm

Kompatibilné objektívy Objektívy Canon EF

Uchytenie objektív Bajonet Canon EF

• Hľadáčik

Typ Pentagonálny hranol v úrovni očí

Pokrytie Pribl. 90 % vertikálne aj horizontálne

Zväčšenie 0,70x (-1 dioptria s objektívom 50 mm na nekonečno)

Bod oka 18,5 mm

Matnica Pevná, celomatová

Zrkadlo Rýchlovratné polopriepustné zrkadlo (priepustnosť: odrazný pomer 40:60, bez vinetácie s objektívom EF 300 mm, f/2,8L s telekonvertorom 2x alebo kratším)

Informácie zobrazované v hľadáčku AF (bod/značka AF, potvrzovacie svetlo zaostrenia);

Expozícia (čas, clona, expozičná úroveň, blokovanie AE);

Blesk (pripravenosť blesku, synchronizácia s krátkymi časmi, blokovanie FE, redukcia javu červených očí)

• Automatické zaostrovanie

Typ TTL-CT-SIR so snímačom CMOS (Complementary Metal Oxide Semiconductor)

Body AF 7 bodov AF

Pracovný rozsah AF: EV 1–18 (ISO 100)

Režimy zaostrovania Jednoobrázkový AF, Inteligentné AF-servo, Inteligentný AF, Ručné zaostrovanie (MF)

Výbera bodu AF Automaticky/ručne

Zobrazenie zvoleného bodu AF Značka bodu AF v hľadáčku a na LCD paneli

Pomocné svetlo AF Prerušovaným spúštaním zabudovaného blesku

Pracovný dosah: Pribl. 4 m v strede, pribl. 3,5 m na okrají

• Riadenie expozičie

Meranie expozičie Meranie TTL pri plne otvorennej clone s 35-zónovým SPC

- Pomerové meranie (zviazané s ľubovoľným bodom AF)
- Selekívne meranie (pribl. 9,5 % plochy v strede hľadáčika)
- Celoplošné meranie so zdôrazneným stredom (automaticky zvolené v režime ručného nastavenia expozičie)

Rozsah merania EV 1–20 (normálna teplota, 50 mm f/1,4, ISO 100)

Expozičné programy Program AE (Plná automatika, Portrét, Krajina, Detail, Šport, Nočný portrét, Vypnutý blesk, Program), AE s predvôbou času, AE s predvôbou clony, AE s nastavením hĺbky ostrosti, ručné nastavenie expozičie, automatický blesk E-TTL/A-TTL/TTL

Citlivosť filmu ISO 6–6400 (pri filmoch s kódom DX sa nastavuje automaticky v rozsahu ISO 25–5000)

Korekcia expozičie Ručná: +/- 2 EV po polstupňoch (možno použiť s AEB) Automatický posun expozičie (AEB): +/- 2 EV po polstupňoch

Blokovanie AE Automatické blokovanie AE: Pracuje v režime Jednoobrázkový AF s pomerovým meraním po dosiahnutí zaostrenia Ručné blokovanie AE: Tlačidlom blokovania AE v režime selektívneho merania

Viacnásobná expozičia Max. 9 expozičí

• Závierka

- Typ Elektronicky riadená štrbinová závierka
Expozičné časy 1/2000–30 sekúnd po polstupňoch, B, X-sync pri 1/90 s
Spúšť Elektromagnetická spúšť s jemným stlačením
Samospúšť Obrázok sa urobí s oneskorením 10 s
Diaľkové ovládanie Diaľkové ovládanie RC-1/RC-5 (len model DATE)

• Blesk

- Zabudovaný blesk Zviazaný s bodom AF, 3-zónový automatický blesk
Smerné číslo 12 (ISO 100, m)
Doba nabitia blesku: Pribl. 2 s
Pokrytie blesku: Pre objektívy 28 mm
Svetlo pre redukciu javu červených očí
Externý blesk pre fotoaparáty EOSAutomatický blesk E-TTL/A-TTL/TTL

• Posun filmu

- Vkladanie filmu Automatické previnutie
Režimy posunu filmu Jednotlivé obrázky/Sériové fotografovanie
Rýchlosť sériového fotografovania....Jednoobrázkový AF: Max. 1,5 obr./s
Inteligentné AF-servo Max. 1,3 obr./s

Spätné previjanie filmu Automatické, možnosť previnutia čiastočne exponovaného filmu

• Vkladanie dátumu (len model DATE)

- Automatický kalendár Naprogramovaný do roku 2099

• Napájanie.....

- Dve lítiové batérie CR2

• Rozmery (Š x V x H)130 x 88 x 64 mm

• Hmotnosť340 g (len telo)

- Všetky vyššie uvedené údaje sú stanovené podľa testovacích a meracích štandardov Canon.
- Zmena technických údajov a fyzického vzhľadu vyhradená bez predchádzajúceho oznámenia.

Tento prístroj vyhovuje predpisom FCC, oddiel 15. Činnosť prístroja podlieha týmto dvom podmienkam: (1) Zariadenie nesmie generovať interferenčné rušenie a (2) musí dokázať akceptovať vonkajšie interferencie bez obmedzenia, aj napriek tomu, že to bude spôsobovať jeho nesprávnu funkciu.

Nerobte na prístroji žiadne zmeny alebo úpravy, ktoré nie sú uvedené v pokynoch. Ak urobíte takéto zmeny alebo úpravy, môžete byť vyzvaní, aby ste ukončili prevádzku prístroja. Toto zariadenie bolo testované a testy ukázali, že vyhovuje limitom pre digitálne zariadenia triedy B podľa predpisov FCC, oddiel 15. Tieto limity sa vytvárajú tak, aby zaistili dostatočnú ochranu proti škodlivému rušeniu v prípade, že sa výrobok používa v obytnej oblasti.

Zariadenie generuje, používa a môže vyžarovať energiu v oblasti rádiových frekvencií a ak nie je nainštalované a používané v súlade s pokynmi k obsluhe, môže spôsobiť škodlivé interferencie v rádiových komunikáciách.

Toto však nezaručuje, že v konkrétnej situácii nemôže dôjsť ku vzniku interferencie. V prípade, že toto zariadenie interferenčné rušenie rozhlasového alebo televízneho príjmu vytvára, čo sa dá overiť vypnutím a zapnutím zariadenia, môže byť užívateľ vyzvaný, aby sa pokúsil o zjednanie nápravy, a to jedným alebo viacerými z nižšie uvedených opatrení:

- Presmerovaním alebo zmenou miesta prijímacej antény.
- Umiestnením zariadenia do väčšej vzdialenosť od prijímača.
- Konzultácia s predajcom alebo skúseným technikom v odbore TV/rádio.

Toto digitálne zariadenie neprekračuje limity zariadení triedy B pre vyžarovanie rádiového rušenia stanovené pre digitálne zariadenia, podľa normy pre zariadenia spôsobujúce rušenie nazvanej „Digital Apparatus“, ICES-003 of the Industry Canada.

• EF28–90 mm f/4-5,6 III

Zorný uhol.....	Diagonálny rozsah: 75°–27°
	Horizontálny rozsah: 65°–22°40'
	Vertikálny rozsah: 46°–15°10'
Konštrukcia	10 členov v 8 skupinách
Najvyššie clonové číslo.....	f/22–32
Zväčšenie a zorné pole	28 mm: 0,1x (245 x 367 mm) 90 mm: 0,3x (81 x 121 mm)
Min. vzdialenosť zaostrenia	0,38 m
Priemer filtra	58 mm
Slničná clona	EW-60C
Max. priemer x dĺžka	67 x 71,2 mm
Hmotnosť	190 g
Puzdro	LP814

Canon

CANON INC. 30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, Japonsko

USA —————

CANON U.S.A. INC.

Všetky informácie o tomto fotoaparáte získate v USA zadarmo na čísle
1-800-OK-CANON alebo na adrese: Customer Relations, Canon U.S.A., Inc.
One Canon Plaza, Lake Success, N.Y. 11042-1198

KANADA —————

CANON CANADA INC. HEADQUARTERS

6390 Dixie Road, Mississauga, Ontario L5T 1P7, Kanada

CANON CANADA INC. MONTREAL BRANCH

55990, Côte-de-Liesse, Montréal Québec H4T 1V7, Kanada

CANON CANADA INC. CALGARY OFFICE

2828, 16th Street, N.E. Calgary, Alberta T2E 7K7, Kanada

Všetky informácie o tomto fotoaparáte získate v Kanade zadarmo na čísle
1-800-OK-CANON

EURÓPA, —————

CANON EUROPA N.V.

Bovenkerkerweg 59-61, P.O. Box 2262, 1180 EG Amstelveen,
Holandsko

CANON COMMUNICATION & IMAGE FRANCE S.A.

102, Avenue du Général de Gaulle 92257 La Garenne-Colombes Cedex, Francúzsko

CANON UK LTD.

Woodhatch Reigate Surrey RH2 8BF, Veľká Británia

CANON DEUTSCHLAND GmbH

Europark Fichtenhain A10, 47807 Krefeld, Nemecko

CANON ITALIA S.p.A.

Palazzo L, Strada 6, 20089 Rozzano, Milanofiori, Milano, Taliansko

CANON Schweiz AG

Geschäftsberich Wiederverkauf, Industriestrasse 12, CH-8305 Dietlikon,
Švajčiarsko

CANON G. m. b. H.

Oberlaaerstrasse 233, 4th floor, 1100 Wien, Rakúsko

CANON CZ, s.r.o.

nám. Na Santinec 2440, 160 00 Praha 6, Česká republika

CANON Espana, S. A.

C/Joaquín Costa, 41, 28002 Madrid, Španielsko

SEQUÉ Soc. Nac. de Equip., Lda.

Pra-a de Alegria, 58, 2º, 1269-149 Lisboa, Portugalsko

STREDNÁ & —————

CCANON LATIN AMERICA, INC. DEPTO DE VENTAS

703 Waterford Way Suite 400 Miami, FL 33126 USA

CANON LATIN AMERICA, INC. CENTRO DE SERVICIO Y REPARACION

Apartado 2019, Zona Libre de Colón, Panamská republika

ÁZIA —————

CANON HONGKONG CO., LTD.

9/F, The Hong Kong Club Building, 3A Chater Road, Central, Hongkong

CANON SINGAPORE PTE. LTD.

79 Anson Road #09-01/06 Singapore 079906

OCEÁNIA —————

CANON AUSTRALIA PTY. LTD.

1 Thomas Holt Drive, North Ryde, N.S.W. 2113, Austrália

CANON NEW ZEALAND LTD.

Akoranga Business Park, Akoranga Drive, Northcote, Auckland, Nový Zéland

JAPONSKO —————

CANON SALES CO., INC.

16-6, Kohnan 2-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8011, Japonsko

Tento návod na používanie je aktuálny k júnu 2003. Informácie o používaní fotoaparátu so systémovým príslušenstvom uvedeným po tomto dátume získate v najbližšom servisnom centre Canon.